



STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

Thema:

# Abwasserbeseitigungskonzept der Stadt Cottbus (ABK) Fortschreibung 2011

Vorlagennummer: StVV II-006/11

Termin der Tagung: 30.11.2011

# Fortschreibung des ABK

- Die Stadt Cottbus hat gemäß § 66 des Brandenburgischen Wassergesetzes (BbgWG) die Abwasserbeseitigungspflicht und die Pflicht zur Erstellung eines Abwasserbeseitigungskonzeptes, welches **jeweils im Abstand von fünf Jahren fortzuschreiben** ist.
- Bei der Erarbeitung und Fortschreibung der Abwasserbeseitigungskonzepte war und ist die Verwaltungsvorschrift über den Mindestinhalt von Abwasserbeseitigungskonzepten (Runderlass des Ministeriums für Umwelt und Raumordnung vom 07.12.1995) einzuhalten.

# Die Abwasserbeseitigungskonzepte und deren Fortschreibung

| Jahr | Planungszeitraum | Beschlussfassung und Bemerkungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | 1990 bis 1996    | Investitionsplanungen des Dritten als Grundlage der Investitionsmaßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1997 | 1997 bis 2001    | <b>Keine Beschlussfassung durch die StVV</b><br>Zustimmung zum 1. Entwurf durch das Ministerium Umwelt, Naturschutz und Raumordnung. Ab 2001 erfolgte eine grundlegende Überarbeitung des ABK, welche bis zum Jahr 2003 andauerte. Investitionsgrundlage für das Jahr 2002 stellte ebenfalls der abgestimmte Investitionsplan des Verwaltungshelfers dar. |
| 2003 | 2003 bis 2015    | <b>Beschluss II-021-49/03 vom 25.06.2003</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2006 | 2006 bis 2016    | <b>Beschluss II-013-31/06 vom 25.10.2006</b><br>Der ab dem Januar 2004 wirksame Abwasserbeseitigungsvertrag mit der LWG erforderte eine komplette Überarbeitung des Abwasserbeseitigungskonzeptes 2003.                                                                                                                                                   |
| 2011 | 2011 bis 2016    | <b>Vorlage II-006/11 zur Beschlussfassung am 9.2011</b><br>Abschluss der Maßnahmen zum Anschluss von Grundstücken an die Kanalisation (Neubau) von ursprünglich 2016 (ABK 2006) auf das Jahr 2014 vorgezogen. Erweiterung des ABK 2006 um die Maßnahmen der Erneuerung.                                                                                   |

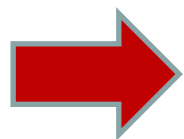
# Erschließungsmaßnahmen (Neubau)

## Grundsätze für die Fortschreibung der kanalseitigen Erschließung:

- Beibehaltung der im ABK 2006 bestätigten Maßnahmen zum Anschluss von Grundstücken an die Kanalisation und **Abschluss der Maßnahmen von 2016 auf 2014 vorgezogen**,
- Neubewertung bisher nicht für einen Anschluss vorgesehener Bereiche anhand aktualisierter Baupreise,
- ➔ Entscheidung über den Anschluss richtet sich nach **wirtschaftlichen Gesichtspunkten** (*Wirtschaftlichkeitsgrenze entsprechend der Förderrichtlinie des Landes Brandenburg in Höhe von **2.500 € je anzuschließendem Einwohner***),
- kanaltechnische Erschließung wird **nicht** von Straßenbaumaßnahmen der Stadt abhängig gemacht (nur dort, wo eine Kopplung sinnvoll möglich ist),
- Kleingartenanlagen, die dem Bundeskleingartengesetz unterliegen, werden nicht kanalseitig erschlossen.

# Neue Erschließungsmaßnahmen im ABK 2011

- Auf Grund ihrer Lage in der **Trinkwasserschutzzone** des Wasserwerkes Sachsendorf wurden zwei Maßnahmen (**Priorstraße, Ringstr. / Madlower Hauptstr.**) zum zentralen Anschluss aufgenommen
- Folgende Bereiche, die in wirtschaftlich vertretbarem Umfang an bereits kanalseitig erschlossene oder noch zu erschließende Bereiche angrenzen und angeschlossen werden können, wurden **zusätzlich** aufgenommen:
  - **Sielow, Döbbricker Straße**
  - **Sielow, Hufnerweg**
  - **Döbbrick, Döbbrick Süd 7 – 12**
  - **Skadow, Schmellwitzer Chaussee**



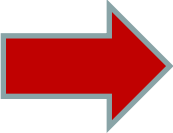
**Erhöhung des Anschlussgrades von 93,2 % bis 2014 auf ca. 97,2 % bezogen auf die Einwohnerzahl.**

# Erneuerungsmaßnahmen

- Darstellung der Erneuerungsmaßnahmen bis 2016 unterteilt in:
  - *Erneuerung von Anlagen im Misch- und Schmutzwassersystem, die **vor 1990** errichtet wurden*
  - *Erneuerungsmaßnahmen in **nach 1990** erbauten Anlagen im Misch- und Schmutzwassersystem.*

**Grund:** Die Erneuerung von Anlagen, die vor dem 03.10.1990 errichtet wurden (Kanäle aus DDR-Zeiten) erfüllen den Tatbestand der erstmaligen Herstellung der Schmutzwasserentsorgungseinrichtung.

- Als Kriterium für die erstmalige Herstellung gilt, dass die Erneuerung aller vor 1990 errichteten Kanäle, die die **Zustandsklasse 0 bis 2** aufweisen, abgeschlossen ist.

 **Gesamtanlage der Stadt Cottbus ist im Jahr 2025 erstmalig hergestellt .**



STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

# Investitionsbedarf (brutto)

| Jahr                                                                                               | 2011<br>T€   | 2012<br>T€   | 2013<br>T€   | 2014<br>T€   | 2015<br>T€   | 2016<br>T€   | 2011-2016<br>T€ |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|
| <b>1. Fortführung der erstmaligen Herstellung des Abwasserentsorgungssystems der Stadt Cottbus</b> | <b>5.761</b> | <b>4.866</b> | <b>5.429</b> | <b>5.379</b> | <b>4.700</b> | <b>4.430</b> | <b>30.565</b>   |
| davon:                                                                                             |              |              |              |              |              |              |                 |
| 1.1. Erschließung noch nicht angeschlossener Grundstücke                                           | 1.894        | 3.810        | 3.954        | 3.659        |              |              | 13.317          |
| 1.2. Erschließung von Baugebieten und Hausanschlüsse (öffentl. Teil)                               | 180          | 260          | 260          | 260          | 260          | 260          | 1.480           |
| 1.3. Erneuerung vor 1990 errichteter Anlagen im Schmutz- und Mischwassersystem                     | 3.687        | 796          | 1.215        | 1.460        | 4.440        | 4.170        | 15.768          |
| davon:                                                                                             |              |              |              |              |              |              |                 |
| 1.3.1. Kanalnetz                                                                                   | 3.287        | 796          | 735          | 1.460        | 4.320        | 3.810        | 14.408          |
| 1.3.2. Sonstige Maßnahmen (PW, DL)                                                                 | 400          | 0            | 480          | 0            | 120          | 360          | 1.360           |
| davon:                                                                                             |              |              |              |              |              |              |                 |
| <b>1.a. Anteil Schmutzwasser</b>                                                                   | <b>4.763</b> | <b>4.628</b> | <b>5.209</b> | <b>4.939</b> | <b>3.405</b> | <b>3.505</b> | <b>26.449</b>   |
| <b>1.b. Anteil Regenwasser</b>                                                                     | <b>998</b>   | <b>238</b>   | <b>220</b>   | <b>440</b>   | <b>1.295</b> | <b>925</b>   | <b>4.116</b>    |



STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

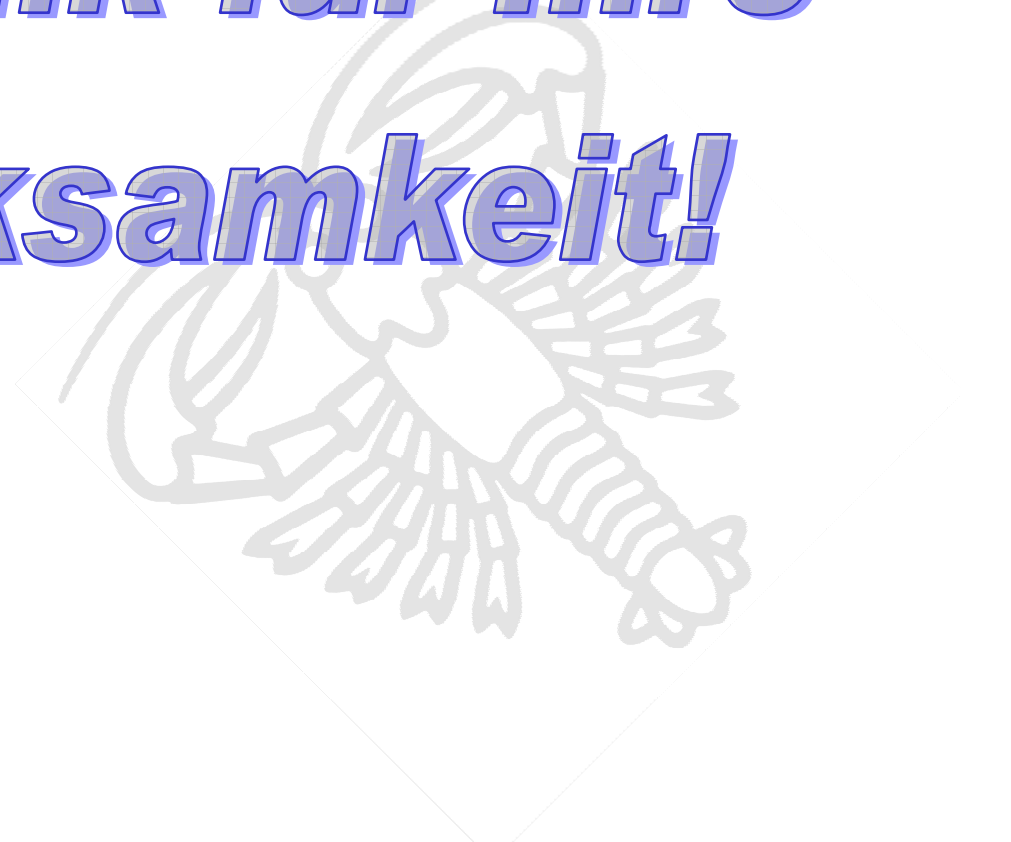
# Investitionsbedarf (brutto)

|                                                                            | Jahr | 2011<br>T€   | 2012<br>T€   | 2013<br>T€   | 2014<br>T€   | 2015<br>T€   | 2016<br>T€   | 2011-2016<br>T€ |
|----------------------------------------------------------------------------|------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|
| <b>2. Erneuerung in nach 1990 erbauten Anlagen</b>                         |      | <b>839</b>   | <b>1.110</b> | <b>360</b>   | <b>310</b>   | <b>910</b>   | <b>1.460</b> | <b>4.989</b>    |
| davon:                                                                     |      |              |              |              |              |              |              |                 |
| 2.1. Kanalnetz                                                             |      | 135          | 750          | 240          | 0            | 240          | 655          | 2.020           |
| 2.2. Sonstige Maßnahmen (KA, PW, DL)                                       |      | 704          | 360          | 120          | 310          | 670          | 805          | 2.969           |
| davon:                                                                     |      |              |              |              |              |              |              |                 |
| 2.a. Anteil Schmutzwasser                                                  |      | 704          | 0            | 85           | 0            | 505          | 630          | 1.924           |
| 2.b. Anteil Regenwasser                                                    |      | 135          | 1.110        | 275          | 310          | 405          | 830          | 3.065           |
| <b>3. Investitionsbedarf gesamt (1.+2.)</b>                                |      | <b>6.600</b> | <b>5.976</b> | <b>5.789</b> | <b>5.689</b> | <b>5.610</b> | <b>5.890</b> | <b>35.554</b>   |
| davon:                                                                     |      |              |              |              |              |              |              |                 |
| 3.1. Erschließung noch nicht angeschlossener Grundstücke (1.1)             |      | 1.894        | 3.810        | 3.954        | 3.659        |              |              | 13.317          |
| 3.2. Erschließung von Baugebieten und Hausanschlüsse (öffentl. Teil) (1.2) |      | 180          | 260          | 260          | 260          | 260          | 260          | 1.480           |
| 3.3. Erneuerung Kanalnetz (gesamt) (1.3.1+ 2.1)                            |      | 3.422        | 1.546        | 975          | 1.460        | 4.560        | 4.465        | 16.428          |
| 3.4. Sonstige Maßnahmen (PW, DL) (1.3.2.+ 2.2.)                            |      | 1.104        | 360          | 600          | 310          | 790          | 1.165        | 4.329           |
| davon:                                                                     |      |              |              |              |              |              |              |                 |
| 3.a. Anteil Schmutzwasser (1.a + 2.a)                                      |      | 5.467        | 4.628        | 5.294        | 4.939        | 3.910        | 4.135        | 28.373          |
| 3.b. Anteil Regenwasser (1. b + 2. b)                                      |      | 1.133        | 1.348        | 495          | 750          | 1.700        | 1.755        | 7.181           |



STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

***Vielen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit!***





STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

- Zusatzinformationen für evtl. Nachfragen

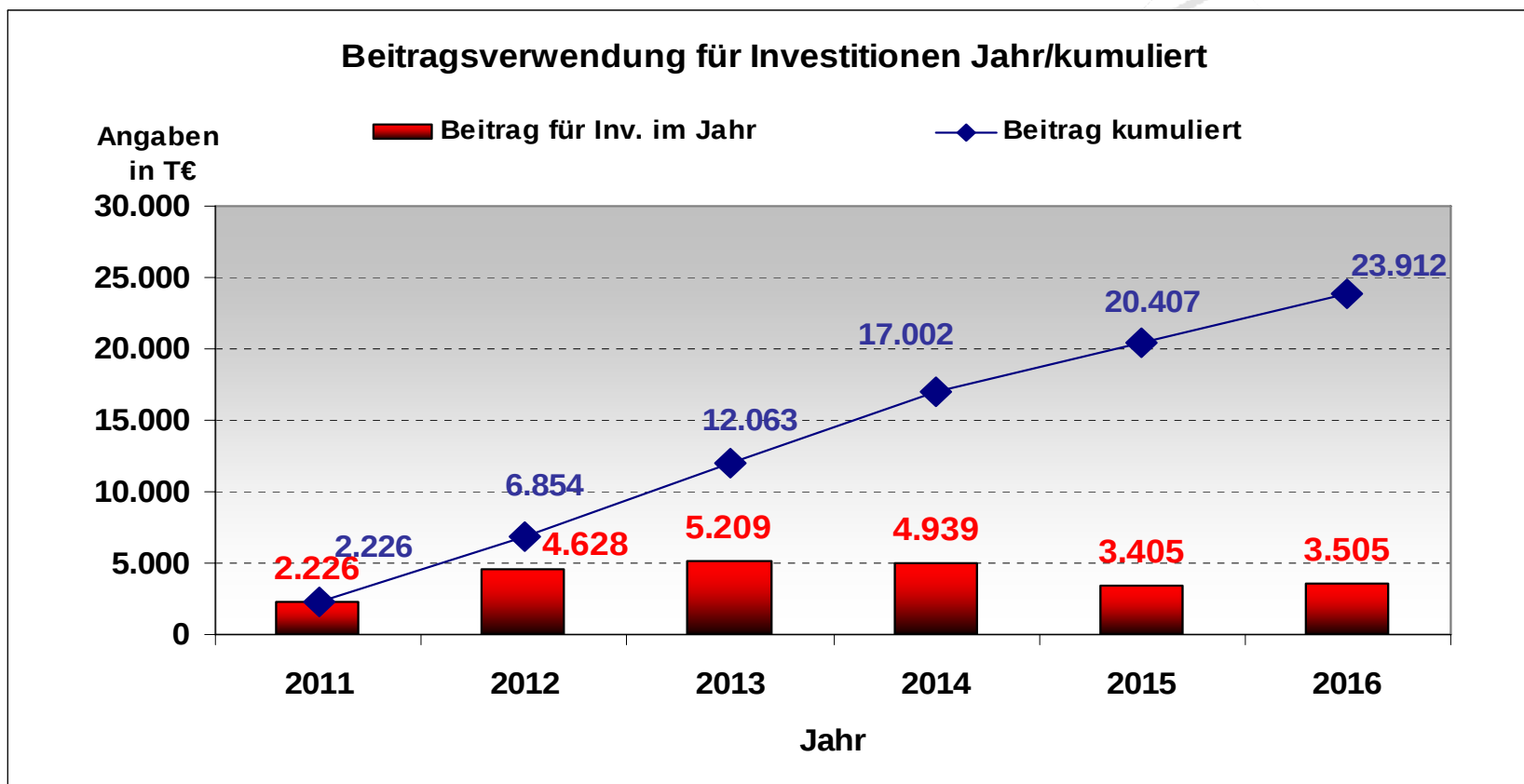




STADT COTTBUS  
CHÓŠEBUZ

# Auswirkungen einer Beitragsfinanzierung

| Beitragseinsatz                       | 2011  | 2012  | 2013   | 2014   | 2015   | 2016   |
|---------------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| Beitrag kumuliert in T€               | 2.226 | 6.854 | 12.063 | 17.002 | 20.407 | 23.912 |
| Beitrag für Inv. im Jahr in T€        | 2.226 | 4.628 | 5.209  | 4.939  | 3.405  | 3.505  |
| Beitragseinnahmen bei der Stadt in T€ | 2.226 | 5.000 | 5.000  | 5.000  | 5.000  | 5.000  |



# Entgeltprognose für das Schmutzwasser- entgelt ( SW-kanalgebunden) bei vorgenannter Beitragsfinanzierung

